

Gemeindeversammlung

Einberufung / Botschaft

Für die Gemeindeversammlung vom Mittwoch, den 26. August 2020 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle S-chanf.

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie herzlich zur Gemeindeversammlung vom 26. August 2020, um 20.00 Uhr, in die Mehrzweckhalle S-chanf ein. Mit dieser Botschaft orientieren wir Sie über die zu behandelnden Traktanden.

Die Gemeindeversammlung untersteht den Hygienevorschriften betreffend dem COVID-19.

Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 01. Juli 2020*
2. Ortsplanung, Quartier Davous Chesas, Wintersportzone, Teilrevision Baugesetz*
3. Verlängerung Vertrag CINU02WS Tscheppa Verda mit der Swisscom*
4. Gesetzeskommission*
5. Petition vom 2. April 2020*
6. Abklärungen / Kompetenzen für den Erwerb des Stromnetzes der Repower (Verträge und Finanzierung)*
7. Finanzielle Unterstützung für die Investition des Hotel Scaletta*
8. Varia

***Die Unterlagen zu den Traktanden können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen- bzw. bezogen werden oder sind auf der Webseite www.s-chanf.ch abrufbar.**

TEXT RUMAUNTSCH: PER PLASCHAIR VOLVER IL CUDESCH

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 01. Juli 2020

Ausgangssituation:

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 01. Juli 2020 kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden oder ist unter www.s-chanf.ch abrufbar (nur in romanischer Sprache).

2. Ortsplanung, Quartier Davous Chesas, Wintersportzone, Teilrevision Baugesetz

Ausgangssituation:

Am 12. August 2020 fand ein Informationsabend bezüglich der Ortsplanung und des Baugesetzes statt. Beat Aliesch, Planungsbeauftragter der Gemeinde S-chanf, hat über die Revision im Detail informiert.

Teilrevision Baugesetz

Schema da zonas (Art. 12)

Cifra d'utilisaziun (CÜ) (Art. 13)

Zona d'hotels (Art. 24)

Pussibilitad d'üna utilisaziun alternativa illa zona d'hotel (Art. 24bis)

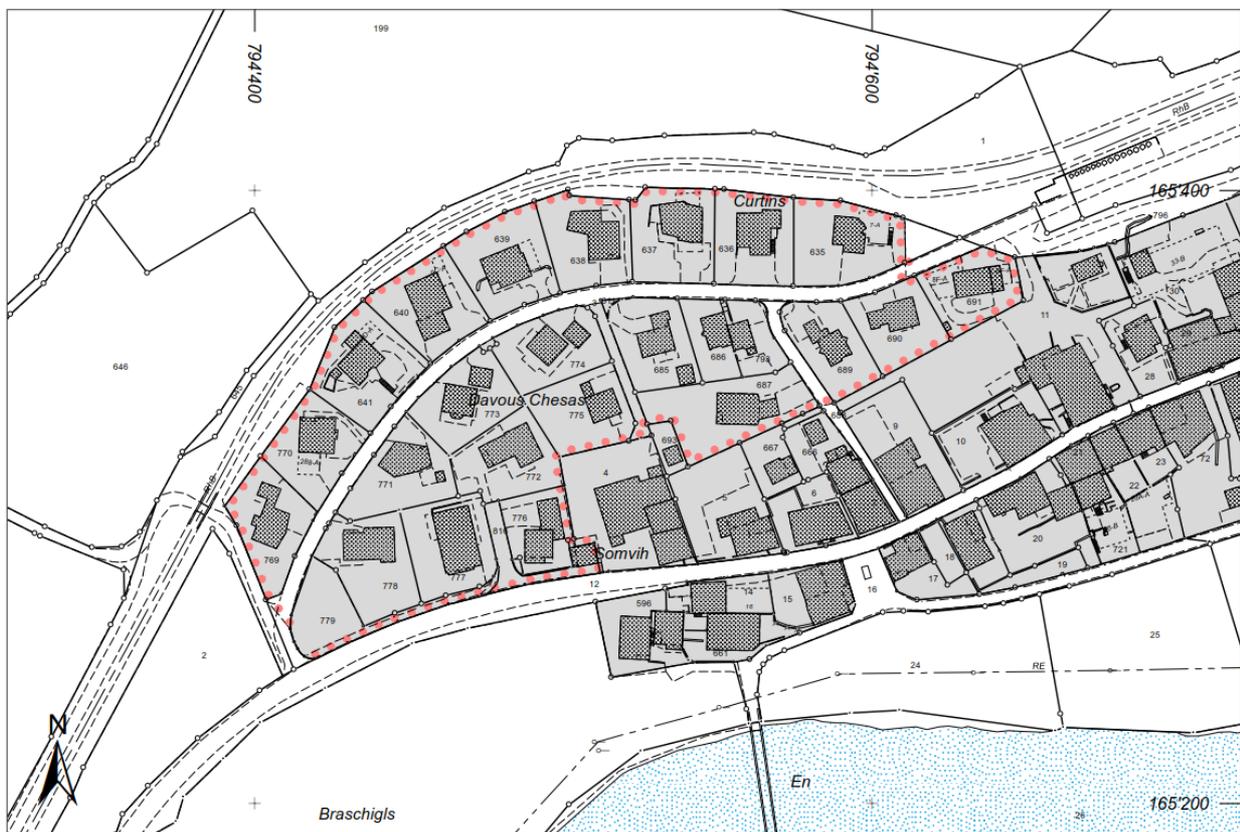
Zona da lös süts (Art. 27)

Lingias da fabrica e lingias per la furmaziun architectonica (Art. 38)

Implaunts da provedimaint e d'alluntanamaint (Art. 41)

Davous Chesas, Auflösung der Pflichten des Quartierplans / Anpassungen der Ausnützungsziffer (art. 13)/
Anpassung der Gefahrenzone

Davous Chesas 1:2'000



Hinweis

Normal = Rechtskräftiger Gesetzestext

Rot = Änderung oder Ergänzung

durchgestrichen = Streichung

del

Schema da zonas

art. 12

art		13	15		16		17	
	zona	Cifra d'utilisaziun	Otezza maximela) ⁴		Lungezza e largezza maximela		Distanza minimela dals cunfins	
			Fatscheda (da vart dal standschè)	Otezza totela	Lungezza	largezza	Pi-tschna	granda
			m	m	m	m	m	m
20	Zona d'abiter	0.65	9 (+ z)	12 (+ z)	25	18	4	4
21	Zona d'indigens S-chanf	0.55	7 (+ z)	10 (+ z)	Plan da quartier obligatoric 25 18		4	4
21	Zona d'indigens Chapella	0.65	9 (+ z)	12 (+ z)	Plan da quartier obligatoric		4	4
22	Zona masdeda	0.65	9 (+ z)	12(+ z)	20	15	3	6

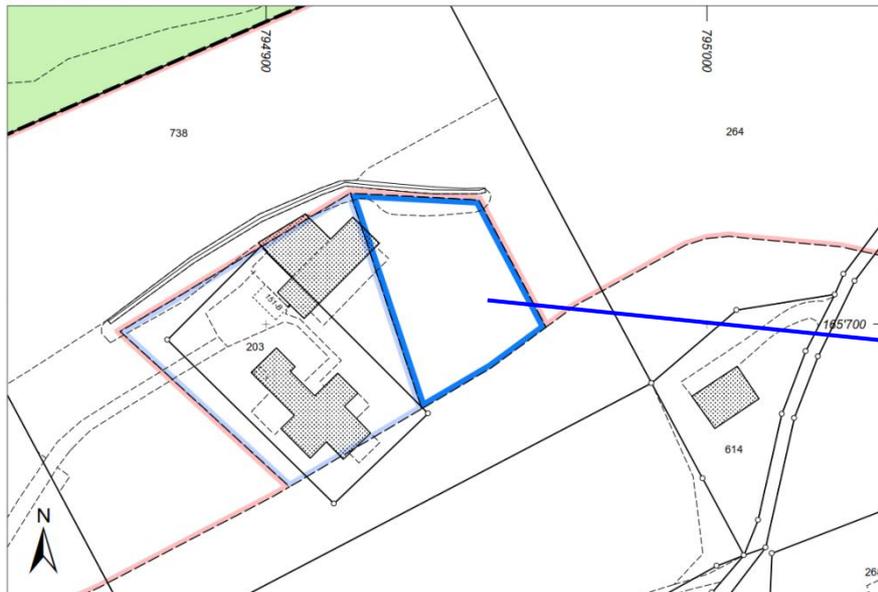
Cifra d'utilisaziun (CÜ)

art. 13

- 1 La dimensiun da l'utilisaziun vain regleda tres l'instrument da la cifra d'utilisaziun (CÜ) tenor OPTGR.
- 2 Las cifras d'utilisaziun (CÜ) relevantas sun fixedas i'l schema da zonas. La cifra d'utilisaziun (CÜ) maximela nu po gnir surpassada tar edificis novs, müdamentals ed ingrandiments essenziels da l'edifici.
- 3 Die im Zonenschema festgelegte AZ bezieht sich auf Räume und Raumteile, die mehr als 1.60 m über das gewachsene bzw. abgegrabene Terrain hinausragen. Die Ausnutzungsziffer für Räume und Raumteile, welche weniger als 1.60 m über das gewachsene bzw. abgegrabene Terrain hinausragen, beträgt 1/4 der zonengemässen AZ.

Anpassung der Gefahrenzone

Grischuns 1:1'000

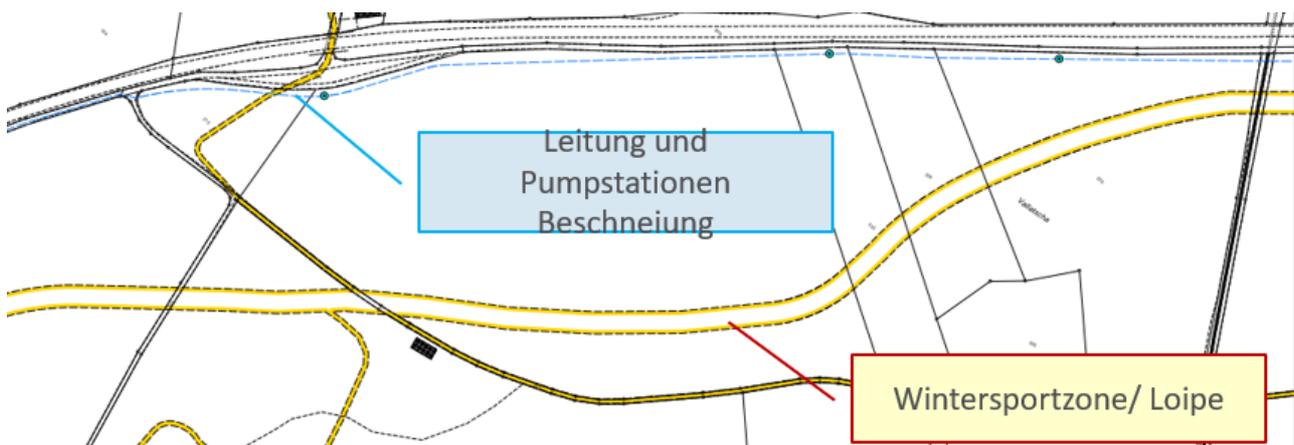


Gefahrenzone
(geringe Gefährdung)

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung die Anpassungen zu genehmigen.

- Winter Sportzone, GEB + Art. 31, Baugesetz



Zona da sport d'inviern / loipa

art. 31

- 1 Illa zona da sport d'inviern velan scu cumplettaziun a las prescripziuns per las zonas tenor la ledscha chantunela davart la planisaziun dal territori las seguaintas dispusiziuns.
- 2 L'access illa zona da sport d'inviern es admiss libramaing a minchün per fer sport d'inviern. Edifizis ed implaunts, müdamaints da terrain ed implantaziuns chi restrendschan il sport d'inviern nu sun admiss. Saivs moviblas chi's rechattan in vicinanza da loipas da passlung e da pistas da skis stögljan gnir allontanedas dal proprietari da la parcella fin als 30 november e paun gnir darcho muntedas als 1. meg.
- 3 Cuosts chi resultan a la vschinauncha cun tgnair liber il terrain da sport d'inviern paun gnir adössos dal tuot u parzielmaing a las impraisas e societeds interessedas (pendiculeras, impraisas d'allogi, scoulas da skis, societed da trafic etc.).

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung die Änderungen zu genehmigen.

Zona d'hotels [aufgehoben]

art. 24

- 1— La zona d'hotels es reservada per gestiuns d'hotellaria, chesas da recreaziun e da cura. Butias ed oters edifizis e stabiliments commeroiels u culturels seu eir quartiers pel persunel da quistas gestiuns sun admiss, seha quels svesc u lur utilisaziun nu disturban la recreaziun.
- 2— Seu hotel vela üna gestiun d'allogiamaint chi metta a dispusiziun unteds da locals (chambras u suitas) a giasts, e que cunter pajamaint e per ün temp limito (per regla per ün pêr dis u civnas) e chi spordscha al listess mumaint presta ziuns da servezzan chi sun tipicas per hotels. Quistas unteds da locals nu paun dvanter leghelmaing independentas (üngüns drets reels immobigliers ed üngün der u piglier a fit).
- 3— Hotels existents chi nu correspuondan pü a las prescripziuns vertentas paun gnir transformos, tgnand quint da las dispusiziuns da mantegnimaint existentas sainza resguard a las prescripziuns davart la cifra d'utilisaziun, davart las factchedas e l'otezza totela, las lungezzas dals edifizis seu eir davart las distanzas dal cunfin e d'edifizis, a cundiziun cha l'intent e'l volum da l'edifizi nu vegnan müdos. Surfatschas existentas chi vegnan utilisedas seu hotel nu paun gnir transformedas in spazis d'abiter u in spazis d'otra utilisaziun.
- 4— Spazi d'abiter illa zona d'hotels chi nu gniva ütiliso fin uossa per l'hotellaria nu vain tango. In cas da renovaziuns stu gnir mantgnida la surfatscha totela dal spazi ütiliso per l'hotellaria.
- 5— Abitaziuns secundaras, chi vegnan permissas a basa da l'art. 7, agiunta a la ledseha da fabrica, paun gnir fabricchedas illa zona d'hotels. OTRAS abitaziuns secundaras nu paun gnir fabricchedas.

Pussibilitad d'üna utilisaziun alternativa illa zona d'hotel [aufgehoben] art. 24bis

- 1— Seu alternativa sper las gestiuns d'hotellaria classicas illa zona d'hotels po la vschinauncha permetter las seguaintas utilisaziuns:
 - a) Gestiuns d'allogi sumgiaintas a hotels cun u sainza proprietad d'ün plaun;
 - b) Abitaziuns cun administraziun turistica qualificheda i'l sen da l'art. 4 al. lit. b eif. 1 da l'ordinaziun dal Cussagl federel davart las abitaziuns secundarias dals 22 avuost 2012.

Il dret gratuit da l'egna utilisaziun da tuot ils proprietaris da l'immobiglia (u da singulas gruppas partecipedas) po cumpiglier maximelmaing 8 civnas d'occupaziun l'an, da las que las maximelmaing 3 civnas düraunt la stagiun principela dals 20 december fin ils 31 marz, las civnas aunz e zieva Pasqua seu eir la fin d'civna da Pasqua e dals 15 lügl fin ils 31 avuost. La düreda da fittaun-

za per giast po s'amunter a maximelmaing 8 civas l'an. Exclut es ün so giuorn da pü eu 8 civas zievamaun. In cas mo tivos ed in l'interess public po la vschinaun cha conceder excepziuns concernent las civas d'occupaziun e la düreda da la fittaunza per ün temp limito. Quistas excepziuns sun d'inseriver i'l register fundiari.

2— Immoiglias eun las üttilisaziuns descrittis in al. 1 stöglan dispuoner d'ün center da servez zan. Quist consista almain d'üna recepciun scu eir d'ün restorant eun access public. Quist stu esser aviert düraunt almain 11 mais l'an. Quists obligs d'üttilisaziun sun da garantir tres ün contrat e da sgürer eun dret dal register fundiari. Sper quista garanzia po la vschinauncha pre tender dals petents da la dumanda da fabrica ulteriuras garantias adattedas (garantias reelas, garanzia d'accumplimaint e sumgiuntas).

3— La vschinauncha po desister da l'accumplimaint da l'oblig da metter a disposiziun e mner ün restorant tenor l'al. 2, scha'l böegn cumpruvo per ün ulteriur restorant in vschinauncha (u fraeziun) nun es avaunt maun. In quist cas ho il proprietari dal terrain da pajer üna taxa da cumpensaziun. Quista s'amunta a frs. 150.— per m2 da la surfatscha da la zona d'hotel chi tuocha tar l'areal da l'hotel. La taxa da cumpensaziun es pajabla e vain missa in quint als patruns da fabrica cur chi vain concess il permiss da fabrica u il permiss d'üttilisaziun. Ella es da pajer aunz il cumanzamaint da la fabrica u da la reüttilisaziun. Il riehev da la taxa es d'impuonder per promover l'hotellaria in vschinauncha.

Zona da lös süts

art. 27

1— La zona da lös süts cumpiglia surfatschas, illas quelas dessan gnir mantgnidas la qualited e la dimensiun dals pros e paseuls süts.

2— Illa zona da lös süts stöglan edifizis nouvs e stabilimaints lios al lö servir ad ün interess prevalentamaing public. Resalvos sun edifizis e stabilimaints chi sun necessaris per l'agricultura e la silvicultura dal territori respectiv u chi servan a la protecciun eunter prieveles da la natüra e nu paun sainz'oter gnir fabrichos dadour la zona da lös süts. Per edifizis e stabilimaints chi s'opponan als intents da la zona velan las prescripziuns da la legislaziun surordinada. Scha pros e paseuls süts vegnan dannagios, stöglan gnir prastedas imsüras da cumpensaziun.

- 1 Die Trockenstandortzone umfasst Trockenwiesen und -weiden, deren Fläche und Qualität erhalten werden soll.
- 2 Zulässig sind neue standortgebundene Bauten und Anlagen, die für die land- oder forstwirtschaftliche Nutzung des Gebietes notwendig sind oder dem Schutz vor Naturgefahren oder einem anderen überwiegenden öffentlichen Interesse dienen, wenn ein Standort ausserhalb der Trockenstandortzone nicht

zumutbar ist. Werden Trockenwiesen und -weiden beeinträchtigt, sind Ersatzmassnahmen zu leisten.

- 3 Für die Bewirtschaftung werden Verträge zwischen Kanton und Bewirtschaftern oder Bewirtschafterinnen abgeschlossen.
- 4 Für Trockenwiesen und -weiden von nationaler Bedeutung gelten ausschliesslich die Bestimmungen des Bundesrechts.

Lingias da fabrica e lingias per la furmaziun architectonica art. 38

- 1 Las lingias da fabrica e las lingias per la furmaziun architectonica güdan da structurer las surfabricaziuns, la furmaziun da l'aspet dal lö u da singulas vias e da situer ils edificizis u implaunts in l'abitedi.
- 2 Las lingias da fabrica e las lingias per la furmaziun architectonica nu paun gnir surpassedas dad edificizis ots. Ellas determineschan la dimensiun dad edificizis u da varts d'ün edificizi. Las lingias per la furmaziun architectonica defineschan stringentamaing la pusiziun da las fatschedas.
- 3 Las lingias da cunfin da lös da fabricats chi sun determinedas in plans da furmaziun generels u in plans da quartier velan scu lingias da fabrica.
- 4 Auf den mit Baulinien belasteten Grundstücken im Gebiet Suot Chesas, Sur Chesas in S-chanf sowie Curtins in Cinuos-chel dürfen ausserhalb der Baulinien nur Kleinbauten **von max. 30 m² Gebäudefläche** sowie unterirdische Bauten und Anlagen erstellt werden. **Dies sofern innerhalb der Baulinie keine Möglichkeit besteht.**
Der Gestaltung der Bauten und Anlagen ist besondere Beachtung zu schenken. Sie unterliegen der obligatorischen Gestaltungsberatung. Pro Parzelle ist max. eine Kleinbaute oder eine Zufahrt zu einer unterirdischen Parkierungsanlage zulässig. Zufahrten zu diesen sind im Einschnitt auf das Minimum zu beschränken und gestalterisch so auszubilden, dass eine bestmögliche Gesamtwirkung entsteht. Im Gebiet Suot Chesas und Sur Chesas dürfen Kleinbauten nur innerhalb eines Bereich von max. 12 m ab der Strasse erstellt werden.

Implaunts da provedimaint e d'alluntanamaint art. 41

- 1— Ils implaunts da provedimaint e d'alluntanamaint determinos i'l plan d'avertüra generel sun publics. Per collier parcelas privatas eun implaunts publics seu eir per ütiliser ils implaunts da provedimaint ed alluntanamaint publics velan ils reglamaints d'avertüra.

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung die Änderungen des Baugesetzes zu genehmigen.

3. Verlängerung Vertrag CINU02WS Tscheppa Verda mit der Swisscom

Ausgangssituation:

Der Pachtvertrag vom Jahr 2004 mit der Swisscom CINU01WSVT01 läuft Ende 2020 aus. Die technischen Änderungen für die Verstärkung der Leistung sind bereits anhand des alten Vertrages erstellt worden. Mit dem neuen Vertrag CINU02WS wird der Pachtzins von Fr. 2'000.00 auf Fr. 6'500.00 erhoben.

Um die Sendeleistung zu verstärken oder Änderungen an der Antenne vorzunehmen muss eine Bauanfrage bei der Gemeinde eingeholt werden.

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt den Pachtvertrag CINU02WS zu genehmigen.

4. Gesetzeskommission:

Ausgangssituation:

An der letzten Gemeindeversammlung wurde vorgeschlagen, nicht nur eine Gesetzeskommission zu wählen, sondern für jede Überarbeitung und oder neues Gesetz, Personen mit entsprechenden Kompetenzen zu wählen. Der Gemeindevorstand unterstützt den Vorschlag und schlägt der Gemeindeversammlung folgendes vor:

Antrag:

- 1. Auflösung der bestehenden Gesetzeskommission**
- 2. Für jede Überarbeitung oder für jedes neue Gesetz soll eine neue Kommission gewählt werden**
- 3. Der Gemeindepräsident soll Mitglied aller Gesetzeskommissionen sein, jedoch nur mit beratender Stimme**

5. Petition vom 2. April 2020

Ausgangssituation:

Am 02. April 2020 ist folgende Petition bei er Gemeinde eingegangen:

Petition

Gestützt auf die Bundesverfassung Art. 33 und die Gemeindeverfassung Art. 18 unterbreiten die unterzeichnenden Petitionäre folgende Bittschrift - Forderung:

1. Die S-chanfer Bevölkerung hat ein Recht den Inhalt der administrativen Untersuchung zu erfahren! Durch die aktuelle Corona-Pandemie beauftragt der Gemeindevorstand Herrn Tino Zanetti die Bevölkerung in schriftlicher Form und über die verschiedenen regionalen Medien innert Wochenfrist zu informieren. Die in der Folge durch die S-chanfer Bevölkerung eingereichten schriftlichen Fragen werden wiederum durch Herrn Zanetti beantwortet. Missachtet der Gemeindevorstand diese Petitionsbitte, steht der GPK S-chanf die Auftragserteilung an Herrn Zanetti zu.
2. Bis zum Abschluss der Meinungsbildung durch die S-chanfer Bevölkerung wird die Dispens des Revierförsters aufrechterhalten. Allenfalls steht es dem Gemeindevorstand frei, das zerrüttete Arbeitsverhältnis mit dem Revierförster aufzulösen, sofern er nicht selber die nötige Konsequenz gezogen hat.

S-chanf, 02.04.2020

Der Gemeindevorstand hat bereits und nimmt erneut Stellung zu diesem Thema. Gemäss Gemeindekonstitution sind die Gemeindeautoritäten verpflichtet, innert drei Monaten Stellung zu nehmen. Aufgrund COVID-19 war es nicht möglich eine Gemeindeversammlung in gegebener Zeit durchzuführen. Der Gemeindevorstand hat in der Spia d'üerdi Nr. 35 und mit persönlichem Brief an die Petitionäre Stellung genommen, zudem wurde an der Gemeindeversammlung vom 01.07.2020 durch den Vizepräsident Stellung genommen.

Damit die Petition abgeschlossen werden kann, gibt der Gemeindevorstand folgende Stellungnahme ab:

- Informationen bezüglich der aufsichtsrechtlichen Administrativuntersuchung:
Die Bevölkerung hat das Recht auf Einsicht in die aufsichtsrechtliche Administrativuntersuchung zu erhalten. Da die Dokumente bei der Staatsanwaltschaft übergeben wurden und es sich um ein laufendes Verfahren handelt, kann erst nach Abschluss und ev. Verurteilung des Verfahrens informiert werden. Herr Zanetti wie auch der Staatsanwalt und das Amt für Gemeinden haben diesen Vorgang bestätigt und aus diesem Grund ist es nicht möglich die Bevölkerung im Moment über die aufsichtsrechtliche Administrativuntersuchung zu informieren.
- Dispensation/Auflösung des Arbeitsvertrages mit dem Förster FP:
Auf diese Frage ist es nicht mehr nötig eine Auskunft zu geben, da der Förster FP nicht mehr bei der Gemeinde S-chanf angestellt ist.

Mit diesen Antworten ist die Petition gemäss Gemeindevorstand momentan abgeschlossen.

6. Abklärungen / Kompetenzen für den Erwerb des Stromnetzes der Repower (Verträge und Finanzierung)

1. Ausgangssituation: Verträge:

Die Energia S-chanf hat bis heute folgende Verträge für den Kauf und den Unterhalt des Stromnetzes erarbeitet: "Übernahmevertrag über die Übernahme von Aktiven, Dienstbarkeiten, Verträgen und

Grundstücken des Verteilnetzes in S-chanf, Netzanschlussvertrag Notanschluss NAV – Notanschluss an der Trafostation Serlas, Netzanschluss- und Netznutzungsvertrag – Hauptanschluss Schaltstation ARA Oberengadin, Erdschlussstrom-Kompensationsanlagen im Unterwerk Zernez (EKW-Anlagen) für das Teilnetz Zernez (16-kV-Netz), Netzanschluss- und Netznutzungsvertrag – Versorgung Wasserfassungen S-chanf, Vallember und Varusch, Netzanschluss- und Nutzungsvertrag – Versorgung Fraktion Brail, Dienstleistungsvertrag Netzbetrieb, Dienstleistungsvertrag Mess- und Verrechnungswesen, Nutzungsrecht LWL ARA Oberengadin – TS Susauna, Betrieb- und Haftpflichtversicherung“. Diese Verträge haben alle eine Laufzeit länger als 5 Jahren. Aus den Reglementen ES ist der Kommission und dem Gemeindevorstand nicht klar ersichtlich, ob alle Verträge der Gemeindeversammlung vorgelegt werden müssen. Gemäss Kommission Energia S-chanf und Gemeindevorstand muss nur der Endvertrag für den Kauf der Leitung der Repower vorgelegt werden.

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, dass nur der Endvertrag für den Kauf der Leitung zwischen der Repower und der Gemeinde bewilligt werden soll. Die Kommission Energia S-chanf hat die Kompetenz alle Verträge zu bewilligen, auch wenn sie die Laufzeit von 5 Jahren übersteigen.

2. Ausgangssituation: Finanzen:

An der Urnenabstimmung vom 4. März 2018 wurde ein Kredit von Fr. 6'000'000.00 für den Kauf der Leitung bewilligt. Die Kommission Energia S-chanf und der Gemeindevorstand sind der Meinung, dass diese Summe ab dem 1. Januar 2020 gültig sind.

Antrag:

Der Kredit von Fr. 6'000'000.- gilt ab dem 1. Januar 2020. Investitionen, welche vorher getätigt wurden, sollen am Tag der Vertragsunterzeichnung aktiviert und berücksichtigt werden.

7. Finanzielle Unterstützung für die Investition des Hotel Scaletta

Ausgangssituation:

Seit 2013 ist das Hotel Scaletta geschlossen. Damit das Hotel und das Restaurant wieder genutzt werden könne, müssen grosse Investitionen getätigt werden. Am 12. August hatte die Bevölkerung die Möglichkeit einen Einblick in das Hotel Scaletta zu nehmen und sich über den Bauzustand zu informieren.

Am 8. Mai ist die Stiftung Hotel Scaletta gegründet worden, mit dem Ziel das Hotel und Restaurant zu renovieren. Für den Kauf und den Umbau sind Kosten in der Höhe von Fr. 16'550'00.00 vorgesehen. Damit der Kanton und der Staat seinen Anteil dazuleisten, soll die Gemeinde sich ebenfalls an den Kosten beteiligen. Mehr Informationen erhalten Sie in der beigelegten Broschüre. Die Stiftung schlägt folgende Finanzierung der Gemeinde vor. Für die Planung und die Baubewilligung Fr. 300'000.- und für den Umbau 1.5 Millionen. Die Detailbedingungen für die Finanzierung des Projektes müssen nach dem Informationsabend noch erarbeitet werden. Sie werden vor der Gemeindeversammlung auf der Homepage aufgeschaltet und werden an der Gemeindeversammlung vorgetragen.

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung las Projekt für die Wiederaufbereitung des Hotel Scalettas mit Fr. 300'000.00 für die Planung und die Baubewilligung und mit Fr. 1'500'000.00 für die Fertigstellung des Fabricats, zu unterstützen. Total Fr. 1'800'000.00 a fond perdu.

Agiunta dals 21-08-2020

Sustegn finanziel per l'investiziun i'l Hotel Scaletta

L'hotel Scaletta es per S-chanf da gronda importanza. Il stabilimaint da l'hotel dominescha la piazza scu eir il purtret da nos cumün ed es our dal punct da vista d'architectura da gronda importanza. Eir our dal punct da vista economic es ün hotel cun 40 fin 45 stanzas (80 fin 90 lets) da gronda valor per nos cumün.

Per güdicher la dumanda d'ün sustegn finanziel as basa il cussagl cumünel sülla ledscha chantunela a regard la promoziun dal svilup economic (Wirtschaftsentwicklungsgesetz). Ils böts chi dessan gnir radschunts cun quista ledscha sun mantegner e promover plazzas da lavur, mantegner e promover il svilup economic e mantegner e promover las capacitads economicas dal chantun. Cun quists böts po il chantun sustegner eir finanzielmaing hotels.

Basand sün quistas pussibilitads da la ledscha chantunela es da constater, cha'l proget da l'hotel Scaletta schaffess novas plazzas da lavur, porta ün svilup economic in nos cumün e promuova las capacitads commercielas da S-chanf. Per S-chanf es ün hotel cun var 90 lets e restaurant da gronda importanza. Cun l'institut d'üna fundaziun es sgüro, cha ils mezs chi gnissan mis a dispusiziun per quist proget vegnan eir investieus aint il proget e na a favur d'investurs privats. In pü es il plan finanziel, saja que per las rinvestiziuns, saja que per las gestiun, radschiunaivel e fatibel.

Cun las cundiziuns, cha CHF 300'000.00 vegnan pajos pür cur cha la dumanda da fabrica vegn inoltreda es suot la cundiziun, cha per il cas, cha'l proget nu gnis realiso, quel proget stu gnir cedieu al cumün e la summa da CHF 1.5 mio. vegn pür pajeda, i'l mumaint da l'avertüra da l'hotel, es sgüro, cha ils raps mis a dispusiziun vegnan eir druvs tenor la decisiun da la radunaunza cumünela.

Scha las autoritads cumünelas as laschan mner eir in avegnir dals aspects fundamentels da la ledscha per promoziun dal svilup economic dal chantun Grischun es sgüro, cha eir otras dumandas per ün sustegn vegnan güdichedas objectiv e in resguardand l'interess public.

8. Varia

S-chanf, den 13.08.2020

Für den Gemeindevorstand

Der Präsident: Riet R. Campell

Der Aktuar: Carlo Planta Wildenberg

